

ПОЛТАВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВЛІ
Навчально-науковий інститут денної освіти
Кафедра ділової іноземної мови

СИЛАБУС
навчальної дисципліни
«Іноземна мова (друга)»
на 2024-2025 навчальний рік

Курс та семестр вивчення	1 курс, 1,2 семестр
Освітня програма/спеціалізація	«Міжнародний бізнес»
Спеціальність	292 Міжнародні економічні відносини
Галузь знань	29 Міжнародні відносини
Ступінь вищої освіти	бакалавр

ПІБ НПП, який веде дану дисципліну,
науковий ступінь і вчене звання,
посада

Савченко Анна Вікторівна
асистент
кафедри ділової іноземної мови

Контактний телефон	+38-066-669-10-11
Електронна адреса	anna.perekklad@gmail.com
Розклад навчальних занять	http://schedule.puet.edu.ua/
Консультації	очна http://www.dim.puet.edu.ua/ он-лайн: електронною поштою, пн-пт з 10.00-17.00
Сторінка дистанційного курсу	https://el.puet.edu.ua/

Опис навчальної дисципліни

Мета вивчення навчальної дисципліни	Формування у студентів лінгвістичної, соціолінгвістичної та прагматичної компетенції з орієнтацією на їх професійну діяльність та опанування майбутніми фахівцями комунікативними іншомовними компетенціями для задоволення потреб в професійному спілкуванні.
Тривалість	6 кредитів ЄКТС/180 годин (практичні заняття 72 год., самостійна робота 108 год.)
Форми та методи навчання	Практичні заняття в аудиторії, самостійна робота поза розкладом. Метод інтерактивного навчання, проблемний метод, метод контролю
Система поточного та підсумкового контролю	Поточний контроль: відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; виконання самостійних і домашніх завдань; поточна модульна робота; виконання тестових завдань; словниковий диктант; усна відповідь. Підсумковий контроль: залік (1 семестр), екзамен (2 семестр)
Базові знання	Наявність елементарних початкових знань з іноземної мови
Мова викладання	Німецька, українська

Перелік компетентностей, які забезпечує дана навчальна дисципліна, програмні результати навчання

Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач	Програмні результати навчання
ЗК04. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях ЗК06. Здатність спілкуватись іноземною мовою СК10. Здатність застосовувати сучасні джерела економічної, соціальної, управлінської, облікової інформації для складання службових документів та аналітичних звітів СК 14. Здатність спілкуватися на професійному та соціальному рівнях з використанням фахової термінології, включаючи усну і письмову комунікацію державною та іноземними мовами.	ПРО2. Вільно спілкуватися з професійних питань державною та іноземними мовами усно і письмово, фахово використовувати економічну термінологію. ПРН 07. Застосовувати набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовно інтерпретувати отримані результати. ПРН 21. Розуміти і мати навички з ведення ділового протоколу та ділового етикету у сфері міжнародних економічних відносин, враховуючи

Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач	Програмні результати навчання
	особливості міжкультурного спілкування на професійному та соціальному рівнях, як державною так і іноземними мовами.

Тематичний план навчальної дисципліни

Назва теми	Види робіт	Завдання самостійної роботи у розрізі тем
Modul 1. Ich und meine Umgebung. Я та моє оточення		
Тема 1. Alphabet. Erste Bekanntschaft.	Відвідування занять; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (читання, письмо, аудіювання, навчальні ігри);	Вивчення теоретичного матеріалу, вивчення лексики до теми, письмові домашні та самостійні завдання Додаткове читання. Підготувати розповідь «Країна, мову якої вивчаю»
Тема 2. Vorstellung	Відвідування занять; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (читання, письмо, аудіювання, навчальні ігри); завдання самостійної роботи; тестові завдання.	Вивчення теоретичного матеріалу, вивчення додаткової лексики. Презентація на тему «Das bin ich»
Тема 3. Freizeit	Відвідування занять; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (читання, письмо, аудіювання, навчальні ігри); завдання самостійної роботи; тестові завдання; контрольна робота на занятті.	Вивчення теоретичного матеріалу, вивчення лексики до теми, письмові домашні та самостійні завдання Додаткове читання.
Modul 2. Soziale Interaktion. Взаємодія з людьми		
Тема 4. Meine Familie.	Відвідування занять; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (читання, письмо, аудіювання, навчальні ігри); завдання самостійної роботи; тестові завдання.	Вивчення теоретичного матеріалу, вивчення лексики до теми, письмові домашні завдання, додаткове читання; підготувати презентацію на тему «Моя сім'я»
Тема 5. Im Supermarkt	Відвідування занять; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (читання, письмо, аудіювання, навчальні ігри); завдання самостійної роботи; тестові завдання.	Вивчення теоретичного матеріалу, вивчення лексики до теми, письмові домашні та самостійні завдання Додаткове читання.
Тема 6. Im Restaurant	Відвідування занять; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (читання, письмо, аудіювання, навчальні ігри); завдання самостійної роботи; тестові завдання; контрольна робота на занятті.	Вивчення теоретичного матеріалу, вивчення лексики до теми, письмові домашні та самостійні завдання Додаткове читання. Імітування життєвої ситуації «Замовлення в ресторані»
Modul 3. Arbeitswelt		
Тема 7. Das Büro	Відвідування занять; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (читання, письмо, аудіювання, навчальні ігри); завдання самостійної роботи; тестові завдання.	Вивчення теоретичного матеріалу, вивчення лексики до теми, письмові домашні та самостійні завдання Додаткове читання. Написати розповідь «Робоче місце моєї мрії»
Тема 8. Im Hotel	Відвідування занять; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (читання, письмо, аудіювання, навчальні ігри); завдання самостійної роботи; тестові завдання.	Вивчення теоретичного матеріалу, вивчення лексики до теми, письмові домашні та самостійні завдання Додаткове читання. Імітування життєвої ситуації «Бронювання кімнати в готелі на конференцію»
Тема 9. Treffen	Відвідування занять; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (читання, письмо, аудіювання,	Вивчення теоретичного матеріалу, вивчення лексики до теми, письмові домашні та самостійні завдання

Назва теми	Види робіт	Завдання самостійної роботи у розрізі тем
	навчальні ігри); завдання самостійної роботи; тестові завдання; контрольна робота на занятті.	Додаткове читання. Презентація на тему «Мій день»
Modul 4. Rund um die Welt		
Тема 10. Einen Termin vereinbaren	Відвідування занять; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (читання, письмо, аудіювання, навчальні ігри); завдання самостійної роботи; тестові завдання.	Вивчення теоретичного матеріалу, вивчення лексики до теми, письмові домашні та самостійні завдання Додаткове читання. Моделювання ситуації «Співбесіда на роботу»
Тема 11. In der Stadt	Відвідування занять; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (читання, письмо, аудіювання, навчальні ігри); завдання самостійної роботи; тестові завдання.	Вивчення теоретичного матеріалу, вивчення лексики до теми, письмові домашні та самостійні завдання Додаткове читання. Есе на тему «Meine Lieblingsstadt»
Тема 12. Im Urlaub	Відвідування занять; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (читання, письмо, аудіювання, навчальні ігри); завдання самостійної роботи; тестові завдання; контрольна робота на занятті.	Вивчення теоретичного матеріалу, вивчення лексики до теми, письмові домашні та самостійні завдання Додаткове читання. Написати лист з розповіддю про відпустку.

Інформаційні джерела Основні

1. Daniela Niebisch, Sylvette Penning-Hiemstra, Franz Specht, Monika Bovermann, Angela Pude. Schritte Plus neu A1. Kurs- und Arbeitsbuch. München: Hueber Verlag, 2021. 214 S.
2. Hermann Funk, Christina Kuhn, Laura Nielsen, Rita von Eggeling. Das Leben A1, Kurs- und Übungsbuch. Berlin : Cornelsen Verlag, 2020. 296 S.
3. Friederike Jin, Ute Voß, Maria Funk Grammatik aktiv. Cornelsen Verlag GmbH & Co, 2017. 256 S.
4. Драб Н. Л. Практична грамати́ка німецької мови: посібник для студентів вищих навчальних закладів та учнів старших класів спеціалізованих шкіл. 2-ге вид. переробл. та допов. Вінниця: Нова Книга, 2019. 280 с.
5. Jan Richter. Deutsche Grammatik einfach erklärt. EasyDeutsch, 2019. 412 S.

Додаткові

6. Sandra Evans, Angela Pude, Franz Specht. Menschen A1.1. Kurs- und Arbeitsbuch. München: Hueber Verlag, 2016. 216 S.
7. Helbig G., Buscha J. Kurze deutsche Grammatik für Ausländer. Leipzig, 2012.
8. Deutsch üben. Lesen & Schreiben A 1. München: Hueber Verlag, 2022. 96 S.
9. Anne Buscha, Szilvia Szita. Begegnungen: Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Leipzig, 2007. 238 S.
10. Hermann Funk, Christina Kuhn, Silke Demme. Studio d A 1, Kurs- und Übungsbuch. Berlin : Cornelsen Verlag, 2012. 224 S.
11. Martin Muller, Paul Rusch, Theo Scherling, Lukas Wertenschlag, Heinrich Graffmann, Helen Schmitz. Optimal A1, 2 : Lehrwerk/Arbeitsbuch für Deutsch als Fremdsprache : Lehrbuch. Langenscheidt, 2013. 128 S.
12. Ulrike Cohen. Herzlich Willkommen. Deutsch in Restaurant und Tourismus. Lehrbuch. Berlin : Langenscheidt, 2013. 200 S.

Електронні ресурси

1. Online-Übungen URL: <https://cutt.ly/aRLtZ3S>
2. Goethe Institut URL: <https://www.goethe.de/ins/ua/uk/spr/prf/gzsd2/ueb.html>
3. Deutschstunde URL: <https://www.goethe.de/prj/dlp/de/unterrichtsmaterial>
4. Easy Deutsch URL: <https://easy-deutsch.de/>
5. Nicos Weg URL: <https://learn german.dw.com/uk/nicos-weg/c-57366636>
6. Курс німецької мови з нуля. URL: https://www.youtube.com/playlist?list=PLR4uocSJUfxsS6EPaJGc6D6wc_CkSe6dG

Програмне забезпечення навчальної дисципліни

- Пакет програмних продуктів Microsoft Office.

Політика вивчення навчальної дисципліни та оцінювання

- **Політика оцінювання здобувачів вищої освіти:** усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін; завдання, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності). Перескладання модулів відбувається із дозволу провідного викладача за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).
- **Положення про організацію освітнього процесу:** <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/06/polozhennya-pro-organizacziyu-osvitnogo-proczesu.pdf>.
- **Положення про порядок та критерії оцінювання знань, вмінь та навичок здобувачів вищої освіти:** https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_por_kryt_ocinyuvannya.pdf.
- **Порядок ліквідації здобувачами вищої освіти академічної заборгованості:** <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/poryadok-likvidacziyi-zdobuvachamy-vyshhoyi-osvity-akademichnoyi-zaborgovanosti.pdf>.
- **Положення про повторне навчання:** https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_pro-povt-navch.pdf.
- **Політика щодо відвідування:** відвідування занять є обов'язковим компонентом, але за об'єктивних причин (воєнний стан в Україні, хвороба, працевлаштування, стажування) можливе відвідування занять дистанційно з використанням платформи Moodle.
- **Політика щодо академічної доброчесності:** під час роботи над матеріалом курсу не допустимо порушення академічної доброчесності. Сукупність етичних принципів і правил, якими мають користуватись здобувачі при опануванні дисципліни наведено у наступних науково-методичних матеріалах ПУЕТ:
- **Кодекс честі студента:** https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/kodeks_chesti_studenta.pdf
- **Положення про академічну доброчесність:** https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_akadem_dobrochesnist.pdf
- **Положення про запобігання випадків академічного плагиату:** <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozhennya-pro-zapobigannyavypadkam-akademichnogo-plagiatu.pdf>.
- **Політика визнання результатів навчання визначена наступними документами:**
- **Положення про порядок перезарахування результатів навчання, здобутих в іноземних та вітчизняних закладах освіти:** https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_por_perezarah_rez_zvo.pdf.
- **Положення про академічну мобільність здобувачів вищої освіти:** https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozha_pro_akademichnu_mobilnist.pdf
- **Положення про порядок визнання результатів навчання здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти:**
- <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozhennya-pro-poryadok-vyznannya-rezultativ-navchannya-zdobutyh-shlyahom-neformalnoyi-ta-abo-informalnoyi-osvity.pdf>; інфографіка (розділ Освіта/Організація освітнього процесу/Неформальна освіта) <https://puet.edu.ua/neformalna-osvita/>.
- **Політика вирішення конфліктних ситуацій під час вивчення навчальної дисципліни:**
- **Положення про правила вирішення конфліктних ситуацій** <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozhennya-pro-pravyla-vyrishennya-konfliktnyh-sytuacij-u-puet.pdf>
- **Положення про апеляцію результатів підсумкового контролю у формі екзамену** https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_pro-apel_pidscontr.pdf
- **Політика підтримки учасників освітнього процесу:**
- **Психологічна служба:** <http://puet.edu.ua/psychologichna-pidtrymka-v-puet/>.
- **Студентський омбудсмен (Уповноважений з прав студентів) ПУЕТ** <http://puet.edu.ua/other-divisions/studentskyj-ombudsmen-upovnovazhenyj-z-prav-studentiv-puet/>
- **Уповноважена особа з питань запобігання та виявлення корупції** <https://puet.edu.ua/zapobigannya-ta-protidiya-korupcii/>.
- **Безпека освітнього середовища:** Інформація про безпечність освітнього середовища ПУЕТ наведена у вкладці «Безпека життєдіяльності» <http://puet.edu.ua/pro-puet/bezpeka-zhyttyediyalnosti/>.

Оцінювання

Підсумкова оцінка за вивчення навчальної дисципліни розраховується через поточне оцінювання

Види робіт	Максимальна кількість балів
Модуль 1 (теми 1-3): відвідування занять (9 балів); захист домашнього завдання (9 балів); виконання навчальних завдань (9 балів); завдання самостійної роботи (6 балів); тестування (12 балів); поточна модульна робота (5 балів)	50
Модуль 2 (теми 4-6): відвідування занять (9 балів); захист домашнього завдання (9 балів); виконання навчальних завдань (9 балів); завдання самостійної роботи (6 балів); тестування (12 балів); поточна модульна робота (5 балів)	50
Разом	100

Види робіт	Максимальна кількість балів
Модуль 3 (теми 7-9): відвідування занять (4,5 балів); захист домашнього завдання (4,5 балів); виконання навчальних завдань (4,5 балів); завдання самостійної роботи (4,5 балів); тестування (6 балів); поточна модульна робота (6 балів)	30
Модуль 4 (теми 10-12): відвідування занять (4,5 балів); захист домашнього завдання (4,5 балів); виконання навчальних завдань (4,5 балів); завдання самостійної роботи (4,5 балів); тестування (6 балів); поточна модульна робота (6 балів)	30
Підсумковий контроль – екзамен	40
Разом	100

Система нарахування додаткових балів за видами робіт з вивчення навчальної дисципліни

Форма роботи	Вид роботи	Бали
Науково-дослідна	Участь у студентській олімпіаді, гуртку, об'єднання тощо	10

За додаткові види навчальних робіт студент може отримати не більше 10 балів. Додаткові бали додаються до загальної підсумкової оцінки за вивчення навчальної дисципліни, але загальна підсумкова оцінка не може перевищувати 100 балів.

Шкала оцінювання здобувачів вищої освіти за результатами вивчення навчальної дисципліни

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за шкалою ЄКТС	Оцінка за національною шкалою
90-100	A	Відмінно
82-89	B	Дуже добре
74-81	C	Добре
64-73	D	Задовільно
60-63	E	Задовільно достатньо
35-59	FX	Незадовільно з можливістю повторного складання
0-34	F	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням навчальної дисципліни